



Diffusione immediata: 01/09/2021

GOVERNATRICE KATHY HOCHUL

LA GOVERNATRICE HOCHUL RICHIEDE UNA DICHIARAZIONE DI STATO DI CALAMITÀ ALLA SMALL BUSINESS ADMINISTRATION PER LE CONTEE DI RENSSELAER, OTSEGO E NIAGARA

Dopo i gravi eventi meteorologici la Governatrice ha formalmente richiesto l'approvazione federale agli interventi di assistenza

Una volta autorizzate, le dichiarazioni consentiranno a singoli, nuclei familiari e aziende colpite dagli eventi climatici di chiedere mutui a bassi tassi d'interesse per effettuare gli interventi di ripristino

La Governatrice Kathy Hochul ha annunciato in data odierna di avere richiesto la dichiarazione di stato di calamità all'Agenzia per le piccole e medie imprese (Small Business Administration, SBA) per le contee di Rensselaer, Otsego e Niagara. Le richieste fanno seguito ai gravi eventi meteorologici che hanno provocato danni ad abitazioni e aziende. La Divisione della difesa nazionale e dei servizi d'emergenza (Division of Homeland Security and Emergency Services, DHSES) dello Stato ha collaborato con i funzionari locali di gestione delle emergenze nelle contee di Rensselaer, Otsego e Niagara per verificare i danni nelle zone colpite dagli eventi. Una volta autorizzate le dichiarazioni di stato calamità, singoli, nuclei familiari, imprese e organizzazioni no-profit avranno diritto di chiedere mutui a bassi tassi d'interesse alla Small Business Administration per effettuare gli interventi di ripristino.

"Questi disastri naturali hanno colpito pesantemente le vite dei newyorkesi, ma stiamo lavorando per aiutare le nostre comunità a rialzarsi - **ha dichiarato la Governatrice Hochul, che ha aggiunto** - Ho richiesto la dichiarazione dello stato di calamità in modo che i newyorkesi interessati possano ricevere l'assistenza di cui hanno bisogno per rimettersi in piedi e ricostruire case e imprese."

I mutui della SBA forniscono aiuto a proprietari di casa, inquilini, imprese ed altri soggetti che ne abbiano diritto e che abbiano bisogno di sostegno finanziario per via della situazione d'emergenza o dei disastri provocati dal maltempo.

Una volta ottenuta l'approvazione, potrebbero avere diritto all'erogazione dei mutui SBA le categorie di seguito indicate provenienti da 18 contee:

- Proprietari di casa: fondi per la riparazione o la sostituzione di proprietà immobiliari danneggiate o distrutte.

- Proprietari di casa e inquilini: fondi per la riparazione o la sostituzione di proprietà personali danneggiate o distrutte.
- Titolari di imprese: fondi per la sostituzione di proprietà immobiliari, giacenze, macchinari, attrezzature e altre perdite materiali.
- Imprese e organizzazioni no-profit: Mutui per calamità con danni economici al fine di fornire il capitale d'esercizio necessario fino alla ripresa delle normali operazioni dopo una calamità.

Una volta ottenuta l'approvazione, la Small Business Administration lavorerà di concerto con le rispettive contee per stabilire punti di contatto e sensibilizzare i singoli proprietari di case e i titolari di imprese che sono stati colpiti da questa serie di eventi meteorologici.

Patrick A. Murphy, Commissario della Divisione della difesa nazionale e dei servizi d'emergenza dello Stato di New York, ha dichiarato: "A seguito degli eventi climatici di luglio, il nostro personale ha lavorato sul campo con funzionari delle amministrazioni locali per valutare i danni nelle rispettive contee, allo scopo di individuare le zone che necessitavano di aiuto. Abbiamo offerto sostegno a queste comunità fornendo risorse utili per consentire loro di riprendersi e iniziare la ricostruzione, e continueremo orgogliosamente a farlo."

Richieste per la Contea di Rensselaer

A seguito dei gravi eventi climatici del 14 luglio scorso nella Contea di Rensselaer, 18 abitazioni e 9 imprese hanno subito danni per un totale di 1.895.000 dollari. Inoltre sono stati individuati danni minori a 281 abitazioni e 14 imprese, per un totale di 2.300.000 dollari. Se viene concesso per la Contea di Rensselaer, lo stato di calamità sarà esteso anche alle vicine contee di Albany, Columbia, Greene, Saratoga e Washington.

Richieste per la Contea di Otsego

A seguito dei gravi eventi climatici verificatisi dal 16 al 19 luglio scorso nella Contea di Otsego, 19 abitazioni e 9 imprese hanno subito danni per un totale di 845.000 dollari. Inoltre sono stati individuati danni minori a 32 abitazioni e 1 impresa, per un totale di 255.000 dollari. Se viene concesso per la Contea di Otsego, lo stato di calamità sarà esteso anche alle vicine contee di Schoharie, Delaware, Chenango, Madison, Oneida, Herkimer e Montgomery.

Richieste per la Contea di Niagara

A seguito dei gravi eventi climatici del 20 luglio scorso nella Contea di Niagara, 29 abitazioni hanno subito danni per un totale di 542.000 dollari. Inoltre sono stati individuati danni minori a 1.122 abitazioni e 35 imprese, per un totale di 11.715.000 dollari. Se viene concesso per la Contea di Niagara, lo stato di calamità sarà esteso anche alle vicine contee di Erie, Genesee e Orleans.

###

Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[ANNULLARE L'ISCRIZIONE](#)